

MODERN TÜRK R NDE MEYVE MGES

Ramazan GÜLENDAM\*

ÖZET

Anahtar Kelimeler

FRUIT IMAGE IN MODERN TURKISH POETRY  
ABSTRACT

Key words:

---

\*

---

**Bö ürtlen**

---

**Turkish Studies**  
**International Periodical For the Languages, Literature**  
**and History of Turkish or Turkic**  
**Volume 3/5 Fall 2008**

---

resimler

Ayıp

tuhaf ey  
memeleriyle solur  
bin kocalı kadın  
memeleriyle koklar  
bulur avını  
ate kusar bö ürtlen uçlarından  
alevden birer portakal  
içlerinde dönüp duran

yalnızlı ı kırar tokaç suratlarıyla  
toz eder da ıtır o uz kadınları  
memeleri dolu kara bö ürtlen uçlu

Karpuz

---

Elde Var Hüzün

Yasak Sevi mek

---

Turkish Studies  
International Periodical For the Languages, Literature  
and History of Turkish or Turkic  
Volume 3/5 Fall 2008

---

Lesbos sende en ya da hüznü öpücükler  
Güneşler gibi sıcak karpuzlar gibi serin

Öpümlerimizi karpuz dilimi kıskanmalı

Karpuz dilimine benzetmeliyim dudaklarını.

Öyle acıkmıyım ki sorma  
Tâze bir francala olmalı şimdi  
Bir karpuz olmalı ufacık  
Kütür kütür

Yanımda olmalısın  
Diri diri yarı çıplak

---

Albatros'un Gölgesi Baudelaire'in Türkçesine  
Tesiri Üzerine Bir İnceleme

Kötülük Çiçekleri

Karpuz Dilimi

Karpuz Dilimi

---

Turkish Studies  
International Periodical For the Languages, Literature  
and History of Turkish or Turkic  
Volume 3/5 Fall 2008

---

Gök ba ımızın üstünde mas mavi bir yaprak  
Da lar kütürdiyerek yarılan bir karpuz

Ah bu türküler köy türküleri  
Olgun bir karpuz gibi yarılr içim  
Kan damlar ucundan mürekkep de il  
te söz i te ses i te biçim

Bulutlar geçiyor tavandan  
karpuz kayıkları gibi güne yüklü bulutlar

Kavun

---

Üçü Birden

Üçü Birden

Son iirleri (1959 1963)

---

Turkish Studies  
International Periodical For the Languages, Literature  
and History of Turkish or Turkic  
Volume 3/5 Fall 2008

---

Kavun gibi dilim dilim  
Fıstık gibi çıtır çıtır  
Doyumsuz isteklerle yiyecektim seni

bu gemideki afrika malı  
çürümü kavunlar gibi bozuluyorsa akdeniz de  
bunu onlar buluyor

Ayva

Bedri Rahmi, tecavüz eden bir çingene kızın  
gözlerini ayvaya benzetir:

Çılgın bir çift memeye koştular

Günahı ayva gibi dilediler

---

Karpuz Dilimi

Sisler Bulvarı

Üçü Birden

---

Turkish Studies  
International Periodical For the Languages, Literature  
and History of Turkish or Turkic  
Volume 3/5 Fall 2008

---

Ve zavallı ninemizin  
Ayva gibi çürüyen vücudunu  
Günde bir kaç nöbet sarıp sarmaladı

sırf kan ve köpük bir gurubun  
arap rengi bulutları arasındayım  
gökyüzü ayva sarısı ve solgun  
sonbahar yaprakları  
saçlarıma dökülüyor

kırmızı sonbahar                      Otuz Be                      Ayva sarı nar

airim benim    air gözlerim var  
bakarım ayva rengi bir ak    am olmu

---

Üçü Birden

Korkunun Krallığı

---



---

Bilirim ne yapsam hata  
Yanlı attı im her adım  
Ellerim elma dalında  
Âdem le Havva ecdadım

Âdem le Havva dan geldi im do ru  
Vuruldum bir kerre elma dalına

Al gözüm seyreyle  
Hep aynı hikâye  
Yine aynı Âdem  
Yine aynı Havva  
Yine aynı elma

Elmayı dilime  
Kadını gönlüme göre yaratırsın  
Sonra bunları cehennemın dibine sürer  
Beni melûl mahzun aratırsın

İk urbamız  
NC R  
İk günahımız  
ELMA  
Not  
Ben günahsızım

---

Otuz Be Ya

Otuz Be Ya

Üçü Birden

Üçü Birden

---

Angina Pectoris

Sonra u on yıldan bu yana  
benim fakir milletime ikram edebildi im  
bir tek elmam var elimde doktor  
bir kızıl elma  
Kalbim

oysa duruyor kar ımda Jan Piyer yüzü genç bir elma  
gibi  
kırı ıksız  
kızarmı da  
so uktan olacak

---

Abasıyanık  
Dili ve Türk iir Dili  
Sait Fâik  
iir  
Son iirleri (1959 1963)

---

Turkish Studies  
International Periodical For the Languages, Literature  
and History of Turkish or Turkic  
Volume 3/5 Fall 2008

---

dünyayı çocuklara verelim  
kocaman bir elma gibi verelim

Tabiat  
alev dudaklarının aydınlıkta gülen beyaz dipleriyle  
kanatırken  
kollarımızı  
biz onun  
yeşil hırslı saçlarını  
dolayarak  
bile imize  
taze ağızından ilk buseyi kopardık  
imdi o  
Soyulmuş elma gibi  
Elimizde çırılçıplak

çeme eskir ve bir törensoğuklu unca kalır  
gökyüzünde çakan ateş kıvamındaki elma

---

Son şiirleri (1959-1963)

İlk şiirler

Son Çeyrek Yüzyıl

Şiir Antolojisi (1975-2000)

---

Turkish Studies  
International Periodical For the Languages, Literature  
and History of Turkish or Turkic  
Volume 3/5 Fall 2008

---

elma rengi ı ıklarda  
kırır kırır gölgeler

---

Turkish Studies  
International Periodical For the Languages, Literature  
and History of Turkish or Turkic  
Volume 3/5 Fall 2008

---

Güne in böler günlerimizi  
Bir portakal gibi ortasından ikiye  
Yarısını kulların yer yarısını geceler

Sarı ye il ve mavi fanuslar iç içedir  
Ve hepsinin içinde kıpkızıl bir portakal

Lezzet olduk damaklarda  
Dudaklara alı tık  
Yasalar yasak koydu bahçelere  
Portakala nara alı tık

---

Üçü Birden

Havaya Çizilen Dünya

Karpuz Dilimi

---

Turkish Studies  
International Periodical For the Languages, Literature  
and History of Turkish or Turkic  
Volume 3/5 Fall 2008

---

Bir portakal kadar küçüktür dünya

onun altında benzese dünya  
güne te yıldızlanan bir Yafa portakalına  
yine o  
bu yıldızlı yuvarlak yemi i soymak için

Turunç

Tâze gö üslerinizde  
Turuncu heyecanlar ta ırsınız

---

Karpuz Dilimi

İk iirler

Karpuz Dilimi

---

Turkish Studies  
International Periodical For the Languages, Literature  
and History of Turkish or Turkic  
Volume 3/5 Fall 2008

---

## Nar veya Nar tanesi

rengi (kırmızı) ekli (yuvarlak top biçiminde) ve çok çekirdekli olu uyla oyma ta tezyinatı ve nakı gibi sanat dallarındaki erotik çağrışımlarla birlikte anılır Narın rengi ile kadının sallı yuvarlaklığı ile hamileliği çekirdekli olu u ile de doğurganlığı belirtilmektedir

Yarılmı gibi kızıl nar dudakları bıçakla  
ilacını içiyor bu kırmızı dudakla

Ve günlerden bir gün kapının eşiğine  
Nar taneleri gibi serpip kanımı

---

Nar tanem nur tanem bir tanem

kurumu  
dalların içindeki yaprağa kızıl bir nar olup  
çatlasın güne biz gidelim üzüm bu ularına

Çilek

ve can  
Çilek gibi a zımda  
Her nefes bir erik dalı  
çimde cennetten kırıntılar olmalı

---

Üçü Birden

İri Antolojisi (1975-2000)

Son Çeyrek Yüzyıl

Üçü Birden

---

Turkish Studies  
International Periodical For the Languages, Literature  
and History of Turkish or Turkic  
Volume 3/5 Fall 2008



---

Bu yıl Kahire de idim  
ama Bükre te yedim güne i  
Domatesti çilekti kirazdı

Muz

aldızlı çoraplarda muz gibi uzun bacakları  
iki yaprak kan bırakır öptü ü yerde dudakları

kadının pençelerinde o lan çocu u  
on üç ya larında ancak  
sarı in akça pakça  
soyulmu muz dersiniz  
kokulu ve yumu ak

yumu ak

---

1963)

Son iirleri (1959

Tutuklunun Günlü ü

Elde Var Hüzün

---

Turkish Studies  
International Periodical For the Languages, Literature  
and History of Turkish or Turkic  
Volume 3/5 Fall 2008

---

sevim senden ba ka bir kızla çıkmadım

öyle bir dokunman insanı dinlendiriyor  
kimde var bu soyulmu muz güzelli i

Sesi bir muz kadar lezzetli

eftali

Hele bir kere dallarda sallansın  
ri kalçaları eftalilerin

---

Türk Kültüründe Argo

Böyle Bir Sevmek

Üçü Birden

Üçü Birden

---

Turkish Studies  
International Periodical For the Languages, Literature  
and History of Turkish or Turkic  
Volume 3/5 Fall 2008

---

Kayısı

Gülüm çıkar yataktan bir kayısı gibi çıplak

ne böyle bir kadın  
her dakika bir ba kası  
ne böyle dalgın bir sarı ın  
kınalı yapıncak  
çilli kayısı

kayısı olgunlu undadır da ılır a ızda tadı  
ıslak yo unluklarıyla dili dama ı zorlayarak  
dudakları özgürlükle ısırılmı kadınların

---

Son iirleri (1959 1963)

Ayrılık Sevdaya Dahil

Tutuklunun Günlü ü

---

Turkish Studies  
International Periodical For the Languages, Literature  
and History of Turkish or Turkic  
Volume 3/5 Fall 2008

---

---

Turkish Studies

---

O can erik gözlü canım askerler  
kar ıda lara vurmu kiraz rengi bir ak am

can erik

Üzüm

Fransız zabiti sen  
o üzüm gözlü Azadeyi

cem id hun oturmu tav ankanı çay içiyor  
gözleri yıkanmı kara üzüm gibi siyah

---

Duvar

835 Satır - iirler 1

Duvar

---

Turkish Studies  
International Periodical For the Languages, Literature  
and History of Turkish or Turkic  
Volume 3/5 Fall 2008

---

gel sevgilim gel rüzgârın üzüm gözlü kızı gel yanıma

ingiliz donanması Bo aziçi nde  
izmir e çıkmı Yunanlılar  
üzüme çakallar dadanmı

Ilık  
ve aydınlık  
bir güney gecesi  
Havada irili ufaklı billur avizeler yanıyor  
Her tanesi içinde aydınlanan  
effaf üzüm salkımları sallanıyor  
havalardan

o devâsâ pırıl pırıl gümü ten  
bir salkım üzüm gibi kuyruklu yıldız

---

Duvar

Yasak Sevi mek

lk iirler

---

Turkish Studies  
International Periodical For the Languages, Literature  
and History of Turkish or Turkic  
Volume 3/5 Fall 2008

---

Bir yaz ya muru ya dı içime  
ezildi iri üzüm taneleri camlarımda

Badem

alsaydı gözlerim bir badem biçimini

Gözleri Badem

Evlendim kocam  
Bir güzel âdem  
Odalarda fıstık yok  
Gözleri badem

---

Duvar

Son şiirleri (1959-1963)

835 Satır - şiirler 1

---

Turkish Studies  
International Periodical For the Languages, Literature  
and History of Turkish or Turkic  
Volume 3/5 Fall 2008

---

badem pencereli  
kavun kapılı  
nar kiremitli  
balık bacalı  
küçük bir evde  
kiraz perdeli  
serincek bir evde

eylül geceli  
ufacık bir evde  
gümü gülü lü  
tefecik bir evde  
erik bir evde

ya amak senle  
isterdim ben de

ta radan devrilmi badem bıyıklı memurların  
bertafsil ikâyeti

---

Antolojisi

20 Yüzyılda Türk İiri

Belâ Çiçe i

---

Turkish Studies  
International Periodical For the Languages, Literature  
and History of Turkish or Turkic  
Volume 3/5 Fall 2008



---

## Zeytin

sanki zeytin dü ürür yerlere gözlerini

Her ak am seninle  
Ye il bir zeytin tanesi  
Bir parça mavi deniz  
Alır beni

## Limon

Kesilmi limon dilimleri gibi dü üyor güne  
Votka barda ımın içine

---

Böyle Bir Sevmek

Son Yüzyıl Büyük Türk iiri Antolojisi Modern  
iirimizin ki Yüzyılı

---

Turkish Studies  
International Periodical For the Languages, Literature  
and History of Turkish or Turkic  
Volume 3/5 Fall 2008

---

Dut veya Karadut

Karadut

Karadutum çatal karam çingenem

sen hep böyle dü ün ta in  
beni dü ün hep  
silkilmi bir dut a acı kadar hüzünlü yalnız

Sonuç

---

Cumhuriyet Döneminden Bugüne Örneklerle şiir Çözümlenmeleri

Üçü Birden

Belâ Çiçe i

---

Turkish Studies  
International Periodical For the Languages, Literature  
and History of Turkish or Turkic  
Volume 3/5 Fall 2008



---

bildiriyi alıcının yani iiri  
dinlemekte ya da okumakta olanın airin yansıtmak  
istedi i duygu imge dü ünçe ve görüntüleri iyice  
algılayabilmesi için her eyden önce bu iirdeki  
sözvarlı ını yeterince tanması gereklidir

---

iir Dili ve Türk iir Dili

---

Turkish Studies  
International Periodical For the Languages, Literature  
and History of Turkish or Turkic  
Volume 3/5 Fall 2008